

**Miteinander
füreinander im
Leben und im Glauben**
Pfarrbrief der Pfarrei
Maria Himmelfahrt Meran



**Insieme
in cammino
nella vita e nella fede**
Notiziario parrocchiale
Santa Maria Assunta Merano

14/01/2024 – 28/01/2024

Nr./no. 2/2024

*“Riceverete la forza dallo Spirito Santo che scenderà su di voi,
e di me sarete testimoni”
(At 1, 8)*



Nel cammino in preparazione alla Cresima i nostri ragazzi sono stati guidati in un percorso di vita e di fede. Accompagnati e sostenuti nella ricerca di senso della loro fede hanno scoperto la presenza di Dio nella loro vita attraverso un cammino di catechesi esperienziale che li ha portati oltre al percorso spirituale anche a vivere i luoghi della comunità con servizi alla parrocchia e alla cittadinanza. I cresimandi sono stati chiamati inoltre a confrontarsi e riflettere su come vogliano vivere la loro vita da cristiani e a farsi carico dei bisogni della comunità.

Gebetswoche für die Einheit der Christen (18. - 25. Januar)

„Du musst den Herrn, deinen Gott, lieben und deinen Nächsten wie dich selbst“ (Lk 10,27), lautet das Thema der Gebetswoche 2024. Wir werden am Donnerstag, 18. Jänner, um 19 Uhr in der Pfarrkirche St. Josef in Algund mit anderen christlichen Konfessionen beten. Die Auswahl der biblischen und liturgischen Texte ist inspiriert vom Bild des barmherzigen Samariters aus dem Gleichnis (Lk 10,25-37). „Liebe ist die DNA des christlichen Glaubens“, betont der Ökumene-Referent Gioele Salvaterra und fügt an: „Christen sind aufgerufen, Christus nachzuahmen, indem sie wie der barmherzige Samariter Liebe zeigen und den Bedürftigen mit Barmherzigkeit und Mitgefühl begegnen, unabhängig von ihrer religiösen, ethnischen oder sozialen Identität. Wenn wir lernen, einander ungeachtet unserer Unterschiede zu lieben, können wir Christen „Nächste“ werden wie der Samariter im Evangelium.“

Wir beten ...

Gott der Liebe, du schreibst die Liebe in unsere Herzen. Gib uns den Mut, über uns selbst hinauszusehen und in denen, die anders sind als wir, unsere Nächsten zu erkennen, damit wir Jesus Christus, unserem Bruder und Freund, wahrhaft nachfolgen. Er ist Herr, für immer und ewig. Amen.



Settimana di preghiera per l'unità dei cristiani (18-25 gennaio)

“Amerai il Signore Dio tuo... e il prossimo tuo come te stesso” (Lc 10,27) è il tema della Settimana di preghiera 2024. Noi pregheremo con altre confessioni cristiane giovedì, 18 gennaio, alle ore 19 nella chiesa parrocchiale di S. Giuseppe a Lagundo. “L'amore è il DNA della fede cristiana – sottolinea il referente diocesano per l'ecumenismo, don Gioele Salvaterra. I cristiani sono chiamati a imitare Cristo, mostrando amore come il Buon Samaritano e trattando con misericordia e compassione quanti si trovano nel bisogno, indipendentemente dalla loro identità religiosa, etnica o sociale. Imparando ad amarci l'un l'altro, a prescindere dalle nostre differenze, noi cristiani possiamo diventare ‘prossimo’ come il Samaritano del Vangelo”.

Preghiamo ...

Dio d'Amore, Che scrivi amore nei nostri cuori, infondi in noi il coraggio di guardare oltre noi stessi e vedere il nostro prossimo anche in chi è diverso da noi, affinché possiamo veramente seguire Gesù Cristo, nostro fratello e nostro amico, Che è Signore, nei secoli dei secoli. Amen.

Liturgie nella parrocchia di Santa Maria Assunta
Gottesdienste in der Pfarrei Maria Himmelfahrt

GIORNO E DATA TAG UND DATUM	ORA UHRZEIT	OCCASIONE ANLASS
Sa - Sa 13.01.	17.00	Santa Messa prefestiva per def. Ernesto e vivi Mirta e Gioia; sec.Int. Acc. musicale: Coro Parrocchia SMA
	18.30	Vorabendgottesdienst Eucharistiefeier für Biagio Pistone; für Paula Nußbaumer; für Giovanni, Rina u. Mario Quaranta
	19.15	Adorazione eucaristica / eucharistische Anbetung (chiesa / Kirche)
Domenica Sonntag 14.01.		2^o Domenica del tempo Ordinario / 2. Sonntag im Jahreskreis (Lecture: 1 Sam 3,3b-10.19; Sal 39; 1 Cor 6,13c-15a.17-20; Gv 1,35-42.) (Les.: 1 Sam 3,3b-10.19; Ps 40; 1 Kor 6,13c-15a.17-20; Joh 1,35-42)
	9.00	P f a r r g o t t e s d i e n s t mit Tauferneuerung für die Erstkommunionkinder (Gestaltung: KICHO) Eucharistiefeier für Karl Tröbinger (11. Jtg); für Verst. der Fam. Barbacovi Heini, Laura u. Evelyn; für Verst. der Fam. Gaidaldi, Steiner u. Kofler; für verst. Geschwister Oberhauser; nach Meinung
	10.30	Santa Messa della comunità con rinnovo delle promesse battesimali per i bambini della Prima comunione; prima comunione di Margherita Valeri e battesimo di Damiano Raschilla (Acc. mus.: Coro dei bambini) per def. Giuseppe (ann.)
	18.00	Santa Messa decanale
Lu – Mo 15.01.	7.45	Laudes - Morgenlob
	17.00	Santa Messa (in cappella) per def. Leonora Cristeli; def. Giuseppe Ferrara; def. Luciana e Luciano.
	20.15	Preghiera Comunitaria Carismatica con RnS (Hauskapelle)
Ma – Di 16.01.	17.00	Santa Messa (in cappella)
	20.00	Ökumenische Bibelrunde
Me – Mi 17.01.	7.45	Laudes - Morgenlob
	17.00	Santa Messa bilingue / zweisprachiger Gottesdienst (in cappella) für Beatrix, Josef, Paul, Thomas, Marlene, Bernhard Höglinger-Schenk
Gi – Do 18.01.		Inizio della Settimana di preghiera per l'unità dei cristiani Beginn der Weltgebetswoche für die Einheit der Christen
	17.00	Santa Messa (in cappella)
	19.00	Preghiera ecumenica a Lagundo (Chiesa di San Giuseppe) Ökumenischer Gottesdienst in Algund (Pfarrkirche zum Hl. Josef)

Ve – Fr 19.01.	17.00 18.00	Santa Messa (in cappella) <i>Santa Messa in suffragio di Elena Fabiani in Procucci (in chiesa)</i>
Sa – Sa 20.01.	17.00 18.30	Santa Messa prefestiva Vorabendgottesdienst mit Anbetung / Adorazione <i>Eucharistiefeier für Frieda Öttl (9. Jtg) u. Roman Liensberger (5. Jtg); für Verst. der Fam. Gaidaldi, Steiner u. Kofler.</i>
Domenica Sonntag 21.01.	9.00 10.30 18.00	<u>3^o Domenica del tempo Ordinario - Domenica della Parola di Dio</u> <u>3. Sonntag im Jahreskreis - Sonntag des Wortes Gottes</u> <i>(Lectures: Gio 3, 1-5.10; Sal 24; 1 Cor 7, 29-31; Mc 1,14-20.)</i> <i>(Lesungen: Jona 3,1–5.10: Ps 25,4–5.6–7.8–9; 1 Kor 7,29–31: Mk 1,14–20)</i> Familiengottesdienst <i>Eucharistiefeier für Christa Agostini (1. Jtg); für Erika Geiser (4. Jtg); für Josef Brunner (Jtg) u. Hilde u. Robert Brunner; für Elisabeth Hofer; für Johann Hofer; für Rosa Pfitscher; für David Waldböth u. Eltern; für Gottfried Leeg u. Eltern u. Bruder Weissenegger</i> Musikalische Gestaltung: Familienchor Santa Messa della comunità con Cresima <i>(Acc. musicale: Coro Parrocchia SMA)</i> Santa Messa decanale
Lu – Mo 22.01.	7.45 17.00 20.15	Laudes - Morgenlob Santa Messa (in cappella) Preghiera Comunitaria Carismatica con RnS (Hauskapelle)
Ma – Di 23.01.	17.00	Santa Messa (in cappella) per def. Maria Pia e Italo.
Me – Mi 24.01.	7.45 17.00	Laudes - Morgenlob Santa Messa bilingue / zweisprachiger Gottesdienst (in cappella) <i>für Beatrix, Josef, Paul, Thomas, Marlene, Bernhard Höglinger-Schenk</i>
Gi – Do 25.01.	17.00	Conclusione della Settimana di preghiera per l'unità dei cristiani Abschluss der Weltgebetswoche für die Einheit der Christen Conversione di San Paolo apostolo / Bekehrung des Hl. Apostel Paulus Santa Messa (in cappella)
Ve – Fr 26.01.	17.00	Santa Messa (in cappella) per def. Carmine Lepore.
Sa – Sa 27.01.	17.00 17.50 18.30	Santa Messa prefestiva (Acc. musicale: Coro Parrocchia SMA) Preghiera delle mamme davanti al Santissimo (in cappella) Vorabendgottesdienst mit Anbetung / Adorazione

Domenica Sonntag 28.01.		<u>4° Domenica del tempo Ordinario / 4. Sonntag im Jahreskreis</u> (Lecture: Dt 18,15-20; Sal 94; 1 Kor 7,32-35; Mc 1,21-28.) (Lesungen: Dtn 18,15-20; Ps 95,1-2.6-7c.7d-9; 1 Kor 7,32-35; Mk 1,21-28)
	9.00	<i>Jugendgottesdienst</i> <i>Eucharistiefeier für Josef Platzer (Jtg); für Sr. Roswitha (3. Jtg); für Verst. der Fam. Gaidaldi, Steiner u. Kofler; für Marianne, Michael u. Josef Kienzl; für Franz Bauer; für Marianna Ungericht u. Anton Kiesswetter</i> Gestaltung: SKJ und Jugendchor PRISMA
	10.30	<i>Santa Messa della comunità (Acc. musicale: Nello)</i>
	18.00	<i>Santa Messa decanale</i>

Confessioni e colloqui - Beichtgespräch

Possibilità di confessione nella chiesa dei cappuccini in Via delle Corse
tutti i giorni lavorativi LUN-SAB tra le ore 10.00 e 11.30.

Beichtmöglichkeit bei den Kapuzinern am Rennweg

An allen Werktagen von Montag bis Samstag von 10.00 bis 11.30 Uhr.

In chiesa di Santa Maria Assunta: tutti i sabati dalle ore 15.45 alle 16.45.

In der Kirche Maria Himmelfahrt: jeden Samstag von 15.45 bis 16.45 Uhr.

Vita di comunità - Gemeinschaftsleben

SKJ-Jugendgruppe: Kuchenverkauf

Am **Sonntag, den 28. Jänner 2024** organisiert die SKJ-Jugendgruppe zu den Öffnungszeiten der Pfarrbar in der Pfarrstube einen Kuchenverkauf. **Gegen eine freiwillige Spende können selbstgemachte Kuchen und weiteres Gebäck erworben werden.** Der Erlös dient der Finanzierung verschiedener Aktivitäten der Jugendgruppe.

Seniorenverein St. Nikolaus

Alle Senioren sind herzlich zum Treffen "Bewegung im Alter / Gymnastik" mit anschließendem gemütlichen Beisammensein eingeladen. Es findet am **Donnerstag, den 18. Jänner 2024** um **14.30 Uhr** im **Nikolaussaal** statt.

Vorankündigung Maria Lichtmess

Wir laden alle ganz herzlich zur Teilnahme am zweisprachigen Gottesdienst zu Maria Lichtmess am **02.02.2024** um **17.00 Uhr** ein. Das Thema lautet "Licht für die Welt und in der Welt". In diesem Rahmen stellen wir auch das Projekt der kfb "Bleistift für Bildung" vor. Auf euer Kommen freut sich die kfb-Gruppe.

Mitteilung in eigener Sache

Der **Pfarrbrief Nr. 3/2024** erstreckt sich über 3 Wochen: **28.01.2024 - 18.02.2024**
Bitte Messintentionen und Mitteilungen rechtzeitig im Pfarrbüro melden

Danke + Danke + Danke + Sternsingeraktion 2024 + Danke + Danke + Danke

Ähnlich wie in den vergangenen Jahren ist auch heuer die Sternsingeraktion durchgeführt worden. Unsere Gruppenleiter, Jungschar und Ministranten-Gruppe der Katholischen Jungschar Südtirols haben als Trägervereinigung wie üblich die Aktion mit Fleiß vorbereitet, Weihrauch, Kohlen und Kreide in nachhaltigen Papiersäckchen abgefüllt und diese etikettiert. Nach der Sendungsfeier der Sternsinger am Stephanstag haben die wenigen verfügbaren Sternsinger schließlich auf Anfrage einige Haushalte besucht und in einigen Zonen unserer Pfarrgemeinde sehr fleißig Spenden gesammelt. Zum Abschluss der Aktion waren sie schließlich am Dreikönigstag wieder beim Gottesdienst anwesend, bei welchem auch wie bei der Aussendungsfeier die vorbereitete Säckchen mit Weihrauch, Kohle, Kreide und einige Weihwasserfläschchen verteilt und Spenden gesammelt wurden.

Durch den Einsatz einiger weniger besonders fleißiger und ehrgeiziger Mitarbeiter und Ihre Güte ist es gelungen rund

5.500,00 €

zu sammeln, die nun den verschiedenen Projekten zugutekommen. In diesem Sinne sei im Namen der Begünstigten den beteiligten Sternsingern und allen bereitwilligen Helfern und besonders **Ihnen liebe Gläubige** an dieser Stelle nochmals herzlich für Ihre Großherzigkeit gedankt. Der Herr vergelte es Ihnen Allen tausendfach!

Grazie + Grazie + Campagna dei Cantori della Stella 2024 + Grazie + Grazie

Come negli anni precedenti, anche quest'anno è stata realizzata la campagna dei Cantori della Stella. Come di consueto, i nostri responsabili della Katholische Jungschar Südtirols (Gruppo ragazzi e chierichetti) hanno preparato l'iniziativa con diligenza ed hanno riempito di incenso, carboncini e gesso sacchetti di carta sostenibili e li hanno etichettati. Dopo la celebrazione missionaria dei Cantori della Stella nel giorno di Santo Stefano, i pochi cantori disponibili hanno visitato alcune famiglie su richiesta e hanno raccolto offerte molto diligentemente in alcune zone della nostra parrocchia. Al termine del loro impegno, sono stati di nuovo presenti alla Santa Messa dell'Epifania, durante la quale, come nella cerimonia di invio, sono stati distribuiti i sacchetti preparati con incenso, carboncini, gesso ed alcune bottigliette di acqua santa e quindi sono state raccolte delle offerte.

Grazie all'impegno di alcuni collaboratori particolarmente laboriosi e ambiziosi e alla vostra gentilezza, è stato possibile raccogliere circa

5.500,00 €

di cui beneficeranno ora i vari progetti. In questa luce a nome dei beneficiari, vorremmo cogliere l'occasione per ringraziare ancora una volta i Cantori della Stella coinvolti e tutti i volenterosi aiutanti, e specialmente a **Voi cari fedeli**, per la vostra generosità. Che il Signore vi ricompensi tutti mille volte tanto!

Nuovo collaboratore pastorale d. Damian Petk

Sono don Damian Petk. Sono polacco e sono stato ordinato presbitero nel 2012 dall'Arcivescovo di Varsavia Cardinale Kazimierz Nycz. Nei primi anni ho svolto il servizio nelle parrocchie di Varsavia. Successivamente sono stato inviato nella diocesi di Bolzano-Bressanone e negli ultimi cinque anni ho svolto il servizio nelle parrocchie San Giovanni Bosco e San Pio X a Bolzano. Da gennaio di quest'anno sono stato nominato dal Vescovo Ivo Muser collaboratore pastorale nella parrocchia S. Maria Assunta a Merano dove potrò partecipare alla vita parrocchiale nei giorni feriali. La domenica celebro con la comunità di lingua italiana a Silandro. Sostengo anche con il servizio la Missio ad Gentes istituita dal Vescovo Ivo Muser a Merano, formata da diversi fratelli, sorelle, famiglie in missione.

All'inizio della mia formazione, come a ogni seminarista del seminario Redemptoris Mater, mi è stato chiesto se sono disposto ad offrire la vita per la nuova evangelizzazione ovunque la Chiesa mi manderà. Ogni nuova missione mi dà la possibilità di sperimentare con gioia, che il Signore con il suo Spirito rinnova questa disponibilità.

Seminarista Dennis Castillo

Mi chiamo Dennis Castillo, vengo dalla Repubblica Dominicana e sono un seminarista del seminario missionario arcidiocesano Redemptoris Mater di Berlino. Questo seminario ha tre caratteristiche:

1. È un seminario diocesano, il che significa che tutti i seminaristi appartengono a una specifica diocesi, nel mio caso la diocesi di Berlino.
2. È internazionale, cioè tutti i seminaristi provengono da tutto il mondo.
3. Tutti i seminaristi hanno una chiamata speciale alla missione, che fa parte del nostro carisma.

Due anni fa ho terminato i miei studi teologici a Roma e subito dopo ho iniziato il mio periodo missionario, un passo indispensabile per completare il mio percorso formativo. Sono stato insieme ad un prete in Germania, Olanda e Svizzera tedesca. Adesso sono felice di poter fare questa esperienza nella diocesi di Bolzano-Bressanone e di conoscere la realtà delle parrocchie di questo Paese, soprattutto di questa parrocchia e di mostrare che si può essere felici rispondendo alla chiamata di Dio, anche fuori dalla propria patria.

Parola del parroco

Noi come comunità di Santa Maria Assunta Merano - Maria Himmelfahrt Meran siamo lieti di poter accogliere due giovani vocazioni che il Signore ci manda per arricchirci! Ci auguriamo di crescere insieme nella fede, nella speranza e nell'amore. Lo Spirito del Signore susciti attraverso di loro e di tutti noi anche nei giovani della nostra parrocchia la risposta generosa alla Sua chiamata a seguirlo con la vocazione sacerdotale o religiosa!

Spenden für unsere Aktivitäten können Sie auf folgendes Konto überweisen:

**Pfarrei Maria Himmelfahrt
Südtiroler Sparkasse – Filiale Obermais
IBAN IT 62 Q060 4558 5910 0000 0440 000**

Le offerte a sostegno delle attività parrocchiali possono essere versate sul CC :

**Parrocchia Santa Maria Assunta
Cassa Raiffeisen di Lagundo – Filiale di Quarazze
IBAN IT 86 K081 1258 5900 0030 1225 928**

**Im Namen der Gemeinschaft allen ein herzliches Vergelt's Gott!
A nome della comunità "grazie di cuore a tutti"!**

Orario ufficio parrocchiale in Via G.-Carducci 38:

Sig. Gianni / Sig. Pino:
lunedì, mercoledì e venerdì dalle ore 8.45 alle ore 10.30.

Bürostunden im Pfarrbüro in der J.-Speckbacher-Straße 24:

Frau Annemarie:
Montag, Mittwoch und Freitag jeweils von 9.00 bis 10.00 Uhr.

Ufficio del PARROCO – Büro des PFARRERS

in Via J.-Speckbacher 24 - 🛎 PFARRAMT

mercoledì/mittwochs: dalle ore 9.00 alle 10.30/von 9.00 bis 10.30 Uhr

in Via G.-Carducci, 38 - 🛎 UFFICIO

mercoledì dopo la S. Messa delle ore 17.00 / fino alle ore 19.00
mittwochs nach dem Gottesdienst um 17.00 Uhr / bis 19.00 Uhr

Si prega di prenotare un appuntamento - Bitte immer einen Termin vereinbaren

Nur für Dringliches - Tel. +39 348 4599 270 (Peter) – solo in caso di necessità.

Dienstag: Tag der persönlichen Einker / martedì: giornata di ritiro personale

www.smassunta.net

Pfarrsender - 107.2 MHz - Emittente parrocchiale

Pfarrei Maria Himmelfahrt Meran
Josef-Speckbacher-Straße 24
I - 39012 Meran
Tel. 0473 / 447639.
Fax 0473 / 207112

pfarre@maria-himmelfahrt-meran.org

Parrocchia S. Maria Assunta Merano
Via Giosuè Carducci, 38
I - 39012 Merano
Tel. 0473 / 447567
Fax 0473 8509933

parr.smassunta@gmail.com